

ПРЕВОСХОДИТЕЛЬНОМУ ГОСПОДИНУ,
Действительному Камергеру,
И Президенту Медицинской коллегии,
АЛЕКСАНДРУ ИВАНОВИЧУ,
ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ ЧЕРКАСОВУ

милостивому благодетелю.

ПРЕВОСХОДИТЕЛЬНЫЙ ГОСПОДИН.

Прозвание Ваше, не великороссиянином Вас показывающее, в смежности ж, с моим уроженством находящееся особливо по той причине подает мне и повод и случай, приписать Вам сию книжку мною переведенную, славнаго во свое время бывшего автора Бэра, о Российской Географии из Северных писателей, что ближе рубашка, нежели камзол. Не буду я объяснять услуг Вашего Родителя при Кабинете Министром бывшего, многую казну Государственную сохранившего, и премногия милости от Государыни Императрицы ЕЛИСАВЕТЫ ПЕТРОВНЫ получавшаго, и получившаго, не токмо и но однократным Ея Величества посещением удостоеннаго, но и восприятием от купели детей его. Родительницы ж Ваша, прежде жену мою в матернем своем покровительстве содержавшая, потом же и нас с Вами купно посетившая, заслужила похвалу за свое снисходительство. Выж России многия услуги и прежде показавшие, и ныне показывающие, и впредь показать имеющие, возможете учредить в России тот порядок, который во всех Эвропейских Медицинских правлениях наблюдается. Яж прежде Шеинову Анатомию и Хирургию исправивший, и многия Медическия, особливо Терапевтическия книги, oprичь Эйнсовой, о падеже скота, переведший, покорнейше прошу сей малой мой труд великим великодушием милостиво принять.

ВАШЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВА
нижайший слуга

Коллежский ассессор
Кирияк Кондратович